

ZahnExperten
in Weiterstadt

64331 Weiterstadt • TEL 06150 - 4710
www.ZahnExperten-Weiterstadt.de

HACK GmbH
Bad | Heizung

Rüsselsheimer Str. 4 | 64569 Nauheim | 06152-62409
www.hackgmbh.de | info@hackgmbh.de

Sichert
Meisterfachbetrieb

Bedachungen
Dachpengerarbeiten
Zimmermannsarbeiten
Innenausbau
Holzbau
Gerüstbau

Sichert Bedachungen GmbH
Rathausstr. 8a
64521 Groß-Gerau
www.Sichert-Bedachungen.de

Tel.: 0 61 52 - 36 33
Tel.: 0 61 52 - 93 98 67
Fax: 0 61 52 - 93 98 65
E-Mail: info@Sichert-GG.de

Metzgerei Marienhof
Catering

Unsere Angebote und unseren Mittagstisch finden Sie unter: www.metzgerei-marienhof.de

Made with ♥ by Marienhof

Information
Amtliche Bekanntmachungen
der Kreisstadt Groß-Gerau
Seite 2

Schwierig
Bei den Lilien möchten am liebsten alle spielen
Seite 4

Schlau
Beim OWK war Wissen zum Thema „Kaffee“ gefragt
Seite 5

Sinnvoll
Andre und Celine absolvieren ein Freiwilliges Soziales Jahr
Seite 9

AUTOHAUS ISER
RIEDSTADT

Infos zum Kfz-Ankauf >>

bieten Sie hier Ihr Auto an

„Beschäftigte brauchen Perspektive“

Landrat Thomas Will äußert sich nach Gesprächen mit Opel

Kreis Groß-Gerau – „Dass sich die französische Konzernmutter Stellantis zum Produktionsstandort Rüsselsheim bekennt, ist ein ermutigendes Signal“, sagte Landrat Thomas Will nach Gesprächen mit dem Unternehmen jetzt in Groß-Gerau.

„Ich habe berechnete Hoffnung, dass Opel bei aller Synergie-Bestrebungen innerhalb des Konzerns nicht nur zukunftsfähige Automobile entwirft, sondern sie auch weiter in Rüsselsheim auf die Straße bringt“, so Will. Pläne zur Umstrukturierung der Werke in Rüsselsheim und Eisenach, zur Verlagerung von Entwicklungskapazitäten oder zur Schließung des Werkzeugbaus in Rüsselsheim hatten in den vergangenen Tagen in der Region für viel Unruhe gesorgt.

„Mir ist auch jetzt noch nicht vollständig klar, was die französische Konzernmutter Stellantis mit Opel vorhat“, betonte Will. „Ich habe Verständnis dafür, dass die Opel-Beschäftigten derzeit sehr frustriert und verärgert sind und sich auch das Vertrauen der Gewerkschaften in Zusagen und Absichtserklärungen des Konzerns in Grenzen hält.“ Der Landrat machte deutlich, dass Opel als Traditions- und Identifikationsmarke fest mit dem Kreis Groß-Gerau und der Stadt Rüsselsheim verbunden sei.



Foto: Brühl Wikipedia

den sei. „Die Bedeutung von Opel als einer der größten Arbeitgeber und seine unbestrittene Innovationskraft sind unbestritten“, so Will.

Für Tausende von Menschen und Familien in der Region sei diese Firma existenziell. „Opel zahlt gute Löhne und ist einer der Pfeiler der Wirtschaft in der gesamten Region. Das Einhalten von Zusagen und die Wahrung von Arbeitnehmer*innenrechten sind die Basis, um wieder Vertrauen zu schaffen“, so der Landrat. Als Sohn eines Opelers verfolge er nicht nur die Entwicklung der heimischen Automobilindustrie seit Jahrzehnten sehr aufmerksam“, so Will. Zusammen mit vielen Firmen der Zulieferer-Branche, die

sich im Umfeld von Opel angesiedelt haben, habe der Kreis seit 2003 den Automotive Cluster aufgebaut, Schirmherr sei der Landrat. „Das Netzwerk der Zulieferer lebt von Kooperation – das wünschen wir uns auch von Opel.“ Es sei wünschenswert, dass die Automobilbranche in unserer Region einer der wichtigsten Wirtschaftszweige bleibt. Dazu könnten die rund 600 kleinen, mittleren und großen Unternehmen beitragen, die im Automotive Cluster vernetzt seien.

Die Standortbedingungen im Kreis seien sehr gut, so Will. Der Kreis Groß-Gerau sei in Deutschland Studien zufolge führend in Forschung und Entwicklung, in den vergangenen Jahren

immer unter den TOP 5 bei Kreisen und kreisfreien Städten, was Beschäftigte und Investitionen in dem Bereich betrifft. „Nicht zuletzt deshalb werben wir als Innovationskreis Groß-Gerau.“ Nach Überzeugung des Landrats soll der Kreis eine starke Auto-Region bleiben. So bleiben, wie es ist, wird es nicht: Die Transformation sei in vollem Gange: „Klar ist, dass Arbeitsplätze verändert werden müssen, mitunter auch wegfallen, da E-Mobilität andere Arbeitsschwerpunkte und Abläufe mit sich bringt.“

Aktuell biete gerade auch die Flächenabtretung der Opel-Areale auch für die Entwicklung der Stadt Rüsselsheim und des gesamten Kreises

Fortsetzung Seite 2

MÖBEL Heidenreich
Das freundliche Markenmöbelhaus
am Wasserturm in Groß-Gerau

Jetzt Probe liegen: hülsta Boxspring

+++ Neues hülsta Boxspring Studio +++
+++ Jetzt viele neue Modelle entdecken +++

COR | himolla | hülsta | brühl | hartmann | TEMPUR | u.v.m.

Preiswerte Markenmöbel auf 4000 m² | Persönliche Beratung und individuelle Planung | Kostenlose Lieferung in ganz Deutschland

Möbel Heidenreich GmbH • Sudetenstraße 11 • 64521 Groß-Gerau • www.moebel-heidenreich.de

Ihre Partnerin für erfolgreiche Werbung:

Angelika Giesche

061 55 / 877 45 45
Angelika.Giesche@gerauer-rundblick.de

Antik Galerie
WIR SIND IHR ANSPRECHPARTNER

GOLD AN- UND VERKAUF

ANTIKGALERIE_POORHOSAINI

tobias.poorhosaini@gmx.de | 06151.25688
0151.24070700 | www.antikgalerie24.de
Schulstraße 1, 64283 Darmstadt

Gerauer Rundblick
Eines der Mitteilungsorgane der Kreisstadt Groß-Gerau
WÖCHENTLICHE GRATISZEITUNG

Austräger gesucht!

Lohn + iPhone 11

inkl. Vertrag: Telefon & SMS Flat, 15 GB LTE Highspeed-Datenvolumen im neuen 5G Netz

Du bist zwischen 13 und 17 Jahren alt?

Dann Bewirb dich jetzt!

Interesse geweckt?

Dann bewirb dich Montag-Freitag per Telefon: 06104 - 49 700 oder per Mail: info@egro-direktwerbung.de

EGRO
Direktwerbung GmbH

www.gerauer-rundblick.de

ZahnExperten
in Weiterstadt
Gabriele Bernhard & Kollegen

IMPLANTATE MIT 3D-PLANUNG

Weiterstadt bietet jetzt eines der modernsten Zahnzentren im Rhein-Main-Gebiet
IHRE EXPERTEN FÜR ZAHNMEDIZIN UNTER EINEM DACH

UNSER BEHANDLUNGSSPEKTRUM AUF EINEN BLICK:

- Ästhetische Zahnheilkunde
- Endodontie mit Mikroskop
- Entfernung der Weisheitszähne
- Funktionsdiagnostik/-therapie von Kiefergelenkstörungen (CMD)
- Ganzheitliche Zahnmedizin
- Implantate mit 3D-Planung
- Knochenaufbau
- Laserbehandlung
- Parodontologie
- Prophylaxe
- Vollnarkose

www.Zahnexperten-Weiterstadt.de

ZahnExperten in Weiterstadt Brunnenweg 7 • 64331 Weiterstadt • TEL 0 61 50 47 10

Geburtstage

Groß-Gerau

Sa., 20. November:	
Peter Goldschmidt	80 Jahre
Werner Längin	80 Jahre
Elisabeth Sobotzik	80 Jahre
Margarethe Leone	70 Jahre
Mo., 22. November:	
Maria Godoy Valles	75 Jahre
Teresa Pakos-Firlus	70 Jahre
Fr., 26. November:	
Barbara Köhler	75 Jahre

Wallerstätten

Di., 23. November:	
Rolf-Henning Schon	80 Jahre
Mi., 24. November:	
Herta Schuchmann	80 Jahre

Dornheim

Mo., 22. November:	
Maria Chiavetta	70 Jahre
Di., 23. November:	
Erika Bergner	85 Jahre

Wir gratulieren



Beilagenhinweis

Edeka, Alldrink, Apotheke am Gesundheitszentrum, Globus, LIDL, MediMax, Netto, Profi, Rossmann, Trinkgut

Impressum

Gerauer Rundblick

Erscheinungsweise:
wöchentlich samstags

Kostenlos an alle Haushalte in
Groß-Gerau, Dornheim, Berkach, Wallerstädten, Dornberg, Trebur, Astheim, Geinsheim, Hessenaue, Nauheim, Büttelborn, Klein-Gerau, Worfelden, Leeheim, Erfelden, Wolfskehlen, Crumstadt und Goddelau

Vertrieb:
EGRO Direktwerbung GmbH
Bieberer Straße 137
63179 Oberstausen

Herausgeber:
Combi Medien Verlag GmbH
Marktplatz 3
64283 Darmstadt
Telefon 0 61 51 / 3 92 98 - 33
Telefax 0 61 51 / 3 92 98 - 99

Geschäftsführung:
Ulrich Diehl (V.i.S.d.P), Markus Echternach

Redaktionsleitung und Fotoredaktion:
Arthur Schönbein (as),
06151 / 39298-98

Freie Mitarbeiterin:
Carmen Erlenbach (tami)
C.erlenbach@gerauer-rundblick.de

Text- (Word-Anhang) und Bilderannahme (jpg/tif-Datei) auch per E-Mail unter redaktion@combi-medien.de.
Für unaufgefordert eingesandtes Manus-kript- und Bildmaterial besteht kein Anspruch auf Veröffentlichung und Haftung.

Für Anzeigen:
anzeigen@combi-medien.de
Für redaktionelle Texte:
redaktion@combi-medien.de

Anzeigenleitung: Ulrich Diehl, Regina Kasten
verantwortlich für den Anzeigenteil
Es gilt die Anzeigenpreisliste 2020.

Satz: Combi Medien Verlag GmbH

Druck: Druck und Pressehaus Naumann GmbH & Co. KG, Gutenbergstr.1, 63751 Gelnhausen

Auflage: über 30.000
Redaktions- und Anzeigenschluss:
montags, 14.00 Uhr

Alle Rechte vorbehalten.
Abdrucke, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlags. Der Gerauer Rundblick wird auf umweltfreundlichem, recyclingfähigem Papier gedruckt, das vorwiegend aus Altpapier hergestellt wurde.

Leserbriefe veröffentlichen wir nach dem Maß des vorhandenen Platzes. Für den Inhalt von Leserbriefen wird jegliche Haftung ausgeschlossen, Kürzungen bleiben vorbehalten. Für Gestaltung, Satz und Ausführung von Texten und Anzeigen, Urheberrecht beim Verlag. Für Fehler keine Haftung.

Falls Sie dieses Produkt nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werbebotsaufkleber mit dem Zusatzhinweis 'Keine kostenlosen Zeitungen' an Ihrem Briefkasten anzubringen. Weitere Informationen finden Sie auf dem Verbraucherportal www.werbung-im-briefkasten.de.

„Beschäftigte brauchen Perspektive“

Fortsetzung von Seite 1

Will. Opel selbst wird laut Will dann eine wirtschaftliche Zukunft haben, wenn der Autobauer auf lange Sicht eine mobile Antwort auf den bereits spürbaren Klimawandel präsentieren kann. Denn die Gesundheit der Menschen zu erhalten, ist ebenfalls eine Aufgabe, der sich ein Landrat stellen muss. „Wer mich kennt, weiß, dass ich auf eine veränderte Struktur des Mobilitätsnetzes setze, in dem die verschiedenen Verkehre – vom Rad übers Privatauto bis zum ÖPNV – besser ineinandergreifen. Und ich hoffe auf noch stärkere Kooperationen zwischen den verschiedenen Akteuren“, so Will.

Will appelliert, die Chancen der E-Mobilität zu nutzen,

Engineering in dem Bereich zu stärken und nicht zu verlagern. „Es gilt, die Kompetenzen der Zulieferer in der Region zu nutzen. Dann kann die Auto-Region gestärkt und Arbeitsplätze gesichert werden.“ Und für die Opel-Beschäftigten müsse es eine klare Zukunftsperspektive geben, so Will abschließend.

ggr

Päckchen für die Ost-Ukraine

Groß-Gerau – Nach UNO-Angaben ist für viele Menschen in der Ost-Ukraine die Versorgung weiterhin katastrophal.

Die Lage hat sich durch Corona weiter verschlechtert. Im Gegensatz zu Deutschland gibt es keine staatlichen Hilfen. Die Verzweiflung angesichts steigender Lebensmittelpreise und wegfallender Arbeitsplätze steigt täglich. Hier jeder kann helfen.

Das Internationale Hilfswerk Samariterdienst bittet Spender, ein Päckchen oder eine Tüte mit Grundnahrungsmitteln zu packen. Dabei sollten sie auf eine längeres Haltbarkeitsdatum achten. Die Organisatoren sind dankbar für jedes Päckchen

Zucker oder Mehl. Mangelware sind aber auch Pflegeprodukte, die separat verpackt werden sollten, um den Geschmack von Lebensmitteln nicht zu beeinträchtigen. Gerne werden auch gebrauchte Spiele und Puzzles angenommen, aus deren Verkaufserlös der Transport mitfinanziert werden kann.

Sachspenden können bis Freitag, 10. Dezember 2021 bei Heidrun Ahlheim-Gruber, Neckarring 46, in Dornheim, Tel. 06152 57351 sowie bei Spielwaren Faix, Bertha-von-Suttner-Straße 14 in Wolfskehlen oder im Loop 5 in Weiterstadt und im Laden „Kunterbunt“, Starkenburger Straße 18 in Goddelau, Telefon 06158 749131, abgegeben werden.

ggr

Kirchliche Nachrichten

Evangelische Stadtkirchengemeinde Groß-Gerau

Sonntag, 21.11.
10.00 Uhr Gottesdienst mit Pfarrer Michael Scherer-Faller
10.00 Uhr Kindergottesdienst im Gemeindehaus, Kirchstr. 11

Evangelische Kirchengemeinde Nauheim

Sonntag, 21.11.
10.00 Uhr, Gottesdienst mit Pfarrerin Stefanie Bischof
Info:
Vom 15.11. bis zum 22.11.2021 liegt der Haushaltsplanentwurf 2022 gem. § 23 Abs.2 der Kirchenhaushaltsordnung zur öffentlichen Einsichtnahme für die Mitglieder der evangelischen Kirchengemeinde Nauheim während der Büroöffnungszeiten aus. Die Öffnungszeiten sind täglich von 10-12 Uhr, montags von 15-18 Uhr, donnerstags von 9-12 Uhr und von 16-18 Uhr.

Evangelische Kirchengemeinde Trebur/Astheim

TREBUR
Sonntag, 21.11.
10.00 Uhr Gottesdienst zum Ewigkeitssonntag mit Pfarrer Michael Scherer-Faller
11.30 Uhr Gottesdienst zum Ewigkeitssonntag mit Pfarrer Michael Scherer-Faller

ASTHEIM

Sonntag, 21.11.
08.30 Uhr Gottesdienst zum Ewigkeitssonntag mit Pfarrer Michael Scherer-Faller
Wichtig!
Die Gottesdienste sind nicht öffentlich, es erfolgen Einladungen an die Angehörigen unserer Verstorbenen.

Evangelischen Kirchengemeinde Geinsheim/Hessenaue/Kornsand

Sonntag, 21.11.
10.00 Uhr Gottesdienst zum Volkstrauertag, mit Pfarrer Markus Paul Gärtner
Dienstag, 23.11.
16.30 Uhr Konfi-Unterricht Gruppe 1
20.00 Uhr Posaunenchor
Mittwoch, 24.11.
19.45 Uhr Kirchenchor
Donnerstag, 25.11.
16.30 Uhr Konfi-Unterricht Gruppe 2

Evangelische Kirchengemeinde Erfelden

Sonntag, 21.11.
10.00 Uhr Gottesdienst mit Prädikant Rudolf Rittiger.
Eine Teilnahme ist nur mit vorheriger Anmeldung möglich

Evangelische Kirchengemeinde Leeheim

Sonntag, 21.11.
10.00 Uhr Gottesdienst
10.00 Uhr KiGo
14.00 Uhr Andacht auf dem Friedhof

Evangelische Kirchengemeinde Wolfskehlen

Sonntag, 21.11.
10.00 Uhr Gottesdienst mit Totengedenken Musik: Männerchor der Sängervereinigung Wolfskehlen)
14.00 Uhr Friedhofsandacht mit Musik: Ev. Musikkreis



Wichtige Rufnummern

Polizei	110
Feuerwehr	112
Rettungsdienst, Notarzt	112
Krankentransport	19222
Kreisklinik Groß-Gerau	9860
Ärztliche Notdienstzentrale	116117
Giftnotrufzentrale	06131-19240
Stadtkrankenhaus Rüsselsheim	06142-880
Stadtverwaltung Groß-Gerau	
Bürgerberatungsstelle (Stadtbüro)	716215 – 716219
Bauhof	711763
Bauhof Bereitschaft	
Straßeneinbruch / Straßeneinläufe	0160 90252577
Sperrmüllanmeldung:	911197
Mo. 8 – 11 Uhr, Di. bis Do. 13 – 15 Uhr	
<u>Stadtentwässerung</u>	
Bereitschaft Kläranlage/Kanalisation	0800-0093150
<u>Stromversorgung, Wasserversorgung, Straßenbeleuchtung</u>	
Bereitschaft Montage (außerh. d. Dienstzeit)	0800 0093150

Kindertagesstätten	
„Sportpark“	58094
„Atzelberg“	82222
„Auf Esch“	57595
„Grüner Weg“	39118
„Mühlbach“	40484
„Springberg“	40464
„Steinstraße“	4670
„Fabrikstraße“	85391
„Wilhelm-Hammann-Straße“	53458

Stadtverordnetenversammlung Haupt- und Finanzausschuss

- Einladung Nr. 8/2021-2026**
Hiermit lade ich Sie zu einer Sitzung mit öffentlichen Tagesordnungspunkten ein.
Gremium: Haupt- und Finanzausschuss
Sitzungstermin: Donnerstag, 18.11.2021, 19:00 Uhr
Sitzungsort: Stadthalle, Jahnstraße 14, 64521 Groß-Gerau
- Tagesordnung:**
1. Eröffnung der Sitzung und Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung
 2. Feststellung der Beschlussfähigkeit
 3. Genehmigung des Protokolls der letzten Sitzung
 4. Wahl einer oder eines 2. stellvertretenden Ausschussvorsitzenden
 5. Tagesordnung der Stadtverordnetenversammlung
 - 5.1 Eröffnung der Sitzung und Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung
 - 5.2 Feststellung der Beschlussfähigkeit
 - 5.3 Genehmigung des Protokolls der letzten Sitzung
 - 5.4 Bericht des Bürgermeisters
 - 5.5 Geschäftsordnung der Stadtverordnetenversammlung
 - 5.6 II. Bericht 2021 zum Haushaltsvollzug an die Stadtverordnetenversammlung
 - 5.7 Lesung der Anträge zum Wirtschaftsplan 2022 der Stadtwerke Groß-Gerau
 - 5.8 Lesung der Anträge zur Haushaltssatzung mit Haushaltsplan und Anlagen für das Haushaltsjahr 2022
 - 5.9 Lesung der Anträge zum Investitionsprogramm für das Haushaltsjahr 2022
 - 5.10 Lesung der Anträge zum Haushaltssicherungskonzept für das Haushaltsjahr 2022
 - 5.11 Anfragen
 - 5.11.1 Kleingärten im Stadtgebiet (SPD-Fraktion)
 - 5.11.2 Seniorenbeirat (SPD-Fraktion)
 - 5.11.3 Spielraumkonzept (SPD-Fraktion)
 - 5.11.4 Spielräume (SPD-Fraktion)
 - 5.11.5 Schadstoffanlagen im Grundwasserstrom
 6. Anfragen und Mitteilungen
 7. Verschiedenes

Die Sitzung ist öffentlich und die Bevölkerung ist herzlich dazu eingeladen.

Laura Sturm
Ausschussvorsitzende

Stadtverordnetenversammlung

- Einladung Nr. 9/2021-2026**
Hiermit lade ich Sie zu einer Sitzung mit öffentlichen Tagesordnungspunkten ein.
Gremium: Stadtverordnetenversammlung der Kreisstadt Groß-Gerau
Sitzungstermin: Dienstag, 23.11.2021, 19:00 Uhr
Sitzungsort: Stadthalle, Jahnstraße 14, 64521 Groß-Gerau
- Tagesordnung:**
1. Eröffnung der Sitzung und Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung
 2. Feststellung der Beschlussfähigkeit
 3. Genehmigung des Protokolls der letzten Sitzung
 4. Bericht des Bürgermeisters
 5. Geschäftsordnung der Stadtverordnetenversammlung
 6. II. Bericht 2021 zum Haushaltsvollzug an die Stadtverordnetenversammlung

Wasserwerk Gerauer Land	
Außerhalb der Dienstzeit bei Wasserrohrbrüchen	981711
Notruf der Kreishandwerkerschaft für Sanitär- und Heizungstechnik	01805-611411
Sozialstation DRK	988410
Schiedsfrau Birgit Peters	805454
Ev. Gemeindebüro GG	910280
Pfarrer Helmut Bernhard	910285
Ev. Kindergarten Berkach	57195
Stadtteil Wallerstätten	
Stadtbüro	5070
Dorfzentrum	941052
Kindergarten „Sanddeich“	59386
Kindergarten „Hinter dem Hof“	52111
Pfarrerin R. Velte-Hasselhorn	57817
Ev. Gemeindebüro, Sanddeich 13	9858123
Grundschule Wallerstätten	57361
Stadtteil Dornheim	
Stadtbüro	5024
Ev. Kindertagesstätte	57059
KiTa „Donaustraße“	5025
KiTa „Hölderlinstraße“	16144
Grundschule	9489800
Evangelisches Pfarramt	57915
Pfarrer Respondek	55984
Lokale Nahverkehrsgesellschaft mbH des Kreises Groß-Gerau	
Allgemeine Fragen	93950
Fahrplan- und Fahrpreisauskunft	84777

7. Lesung der Anträge zum Wirtschaftsplan 2022 der Stadtwerke Groß-Gerau
8. Lesung der Anträge zur Haushaltssatzung mit Haushaltsplan und Anlagen für das Haushaltsjahr 2022
9. Lesung der Anträge zum Investitionsprogramm für das Haushaltsjahr 2022
10. Lesung der Anträge zum Haushaltssicherungskonzept für das Haushaltsjahr 2022
11. Anfragen und Mitteilungen
 - 11.1 Kleingärten im Stadtgebiet (SPD-Fraktion)
 - 11.2 Seniorenbeirat (SPD-Fraktion)
 - 11.3 Spielraumkonzept (SPD-Fraktion)
 - 11.4 Spielräume (SPD-Fraktion)
 - 11.5 Schadstoffanlagen im Grundwasserstrom
12. Verschiedenes

Die Sitzung ist öffentlich und die Bevölkerung ist herzlich dazu eingeladen.

Christian Wieser
Stadtverordnetenvorsteher

Satzung über die Festsetzung der Steuersätze für die Grund- und Gewerbesteuer – Hebesatzsatzung –
Aufgrund der §§ 5 und 51 Nr. 6 der Hessischen Gemeindeordnung (HGO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 07.03.2005 (GVBl. I S. 142), zuletzt geändert durch Artikel 1 des Gesetzes vom 07.05.2020 (GVBl. S. 318), des § 25 des Grundsteuergesetzes (GrStG) vom 07.08.1973 (BGBl. I S. 965), zuletzt geändert durch Artikel 3 des Gesetzes vom 16.07.2021 (BGBl. I S. 2931) und des § 16 des Gewerbesteuergesetzes (GewStG) i. d. F. der Bekanntmachung vom 15.10.2002 (BGBl. I S. 4167), zuletzt geändert durch Artikel 3 des Gesetzes vom 25.06.2021 (BGBl. I S. 2035) hat die Stadtverordnetenversammlung am 02.11.2021 die folgende Satzung beschlossen:

- § 1**
Die Hebesätze für die Grundsteuer und für die Gewerbesteuer werden wie folgt festgesetzt:
1. Grundsteuer
 - a) für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (Grundsteuer A) 410 v.H.
 - b) für die Grundstücke (Grundsteuer B) 620 v.H.
 2. für die Gewerbesteuer 410 v.H.

§ 2
Die vorstehenden Hebesätze gelten ab dem Haushaltsjahr 2022.

§ 3
Diese Satzung tritt zum 01.01.2022 in Kraft.
Groß-Gerau, den 02.11.2021

Änderung Sprechzeiten Schiedsamt

Das Schiedsamt teilt mit, dass die bisherige monatliche Sprechstunde an jedem ersten Donnerstag im Monat ab dem neuen Jahr entfällt. Ab 2022 werden die Termine individuell vergeben. Eine Terminvergabe mit der Schiedsfrau, Birgit Peters, ist unter der Telefonnummer 06152/805454 möglich.

Der Magistrat der Kreisstadt Groß-Gerau
Erhard Walther
Bürgermeister
www.gross-gerau.de

We Stand Up For Women!

ORANGE THE WORLD

To Stop Violence Against Woman
Vom 25. November bis 10. Dezember



Sage „Nein“ zu Gewalt an Frauen!

Worum geht es?

Jedes Jahr positionieren sich Frauen weltweit an den Orange Days (25. November bis 10. Dezember) gegen jegliche Art von Gewalt an Frauen.

Wer steckt dahinter?

Seit 1999 ruft UN Women auf der ganzen Welt zu den Orange Days auf. Als eine der größten Service-Organisationen berufstätiger Frauen unterstützt Soroptimist International Deutschland die Initiative.

Warum ist das wichtig?

In Deutschland wird jeden 3. Tag eine Frau durch ihren Partner getötet, jede 4. Frau erlebt sexuelle/körperliche Gewalt durch den Partner. Laut Statistik gibt es jährlich 140.000 Fälle von häuslicher Gewalt. Geschlechtsspezifische Gewalt kann jede Frau treffen - unabhängig von Alter, sozialem oder kulturellem Hintergrund.

Was kann ich tun?

Bitte trage an den Orange Days als sichtbares Erkennungszeichen Deiner Solidarität mit den Opfern die Farbe ORANGE. Sie ist Symbol für Kraft und Widerstand und das verbindende Element aller Aktionen weltweit.

Die Nummer des Hilfetelefons für Betroffene weiterverteilen: 08000 116 016

Du willst mehr über uns wissen?

Dann informiere dich auf www.soroptimist.de

Unterstützt von





Jannik Müller und andere Härtefälle

Trainer Torsten Lieberknecht hat die Qual der Wahl

Von Stephan Köhnlein

Vor der Partie gegen den FC Schalke 04 hatte Trainer Torsten Lieberknecht davon gesprochen, dass es bei der Kader-nominierung Härtefälle geben werde. Es traf Jannik Müller. Der Defensivspieler fehlte erstmals in dieser Saison im Kader der Lilien. Für den 27-Jährigen, der zu Saisonbeginn mit der Erfahrung von fast 100 Zweitliga-Spielen nach Darmstadt gekommen war, ein herber Schlag.

Müller, der bei Dynamo Dresden zeitweise sogar Kapitän gewesen war, ist bislang noch nicht richtig bei den Lilien angekommen. Zu Saisonbeginn konnte er nicht überzeugen, verlor seinen Stammsplatz und ist seit dem Spiel gegen den Hamburger SV nur noch Reservist.

Der gebürtige Kölner gilt als „polyvalenter Spieler“, das heißt, er ist auf mehreren Positionen einsetzbar (Innenverteidigung, Rechtsverteidiger, defensives Mittelfeld). Das ist auf der einen Seite gut, bedeutet aber auch, dass er nirgends unersetzlich ist - eine Situation, die sein heutiger Coach Torsten Lieberknecht während seiner aktiven Laufbahn selbst als vielseitiger Defensivspieler erlebt hat.

Doch es gibt noch weitere Spieler, die es im Moment schwer haben. Der ehemalige Leverkusener Adrian Stanilewicz kam zuletzt gegen Sandhausen zum Einsatz. Seine Lieblingsposition im defensiven Mittelfeld ist bei den Lilien mit dem erfahrenen Klaus Gjasula besetzt, außerdem können dort Fabian Holland, Tobias Kempe, Fabi-

an Schnellhardt oder eben Jannik Müller spielen.

Während Stanilewicz immerhin schon auf drei Einsätze in dieser Saison kam, ist Leon Müller - abgesehen vom langzeitverletzten Tim Skarke - als einziger Feldspieler im Kader des SV Darmstadt 98 bislang noch ohne eine einzige Spielminute. Auch er ist vornehmlich im defensiven Mittelfeld zu Hause.

Ein Überangebot herrscht auch in der Innenverteidigung, wo Patric Pfeiffer (22) und Thomas Isherwood (23) aktuell überzeugen. Das bekommt neben Jannik Müller auch Clemens Riedel zu spüren. Der U19-Spieler spielte zu Saisonbeginn stark auf, kam jedoch nach dem 4. Spieltag nicht mehr bei den Profis zum Einsatz. Ein weiterer Härtefall könnte sich ergeben, wenn Lasse Sobiech (31) seine muskulären Probleme überwunden hat und zurück ins Team drängt. Möglicherweise wird der Routinier dann sogar zumindest zunächst selbst zum Härtefall.

Im Angriff hat derzeit Ensar Arslan schlechte Karten. Zu Saisonbeginn kam er noch auf zwei Kurzeinsätze. Doch spätestens nach der Rückkehr von Aaron Seydel ist es auch für ihn schwierig geworden, in den Kader zu kommen. Zudem warf ihn eine Fußverletzung zurück.

Lieberknecht kann sich zunächst über den hohen Konkurrenzkampf freuen. Zugleich wird zunehmend auch seine Moderationsfähigkeit gefragt sein, wenn Spieler mit hohen Ansprüchen nicht auf ihre Einsatzzeiten kommen.

Zwischenbilanz für die Leih-Adler

Verliehene Frankfurter mit unterschiedlichen Erfahrungen

Von Stephan Köhnlein

Sieben Spieler hat Eintracht Frankfurt derzeit an andere Vereine verliehen. Manche sind Stützen ihrer neuen Teams, einige sammeln immerhin Spielpraxis, aber einige haben auch einen schweren Stand.

Dominik Kohr (FSV Mainz 05)

Nach der zunächst für die vergangene Rückrunde befristeten Leihe befindet sich Dominik Kohr nun in seiner zweiten Spielzeit beim 1. FSV Mainz 05, bei dem er weiterhin den Status des Stammspielers innehat. Nachdem der defensive Mittelfeldmann 2020/21 mit den Domstädtern die Klasse hielt, steht er mit den Nullfüßlern aktuell auf Tabellenplatz sieben.

Ali Akman (NEC Nijmegen)

Anfang des Jahres kam Ali Akman von türkischen Verein Bursaspor zur Eintracht. Seine Reise nahm im Sommer einen Schlenker über die niederländische Eredivisie zum NEC Nijmegen. Dort gilt er schnell als Verstärkung. Nach vier Treffern in elf Ligaspielen deutet sich schon nach dem ersten Halbjahr eine Win-win-Situation für alle an – beide Vereine und den Spieler.

Steven Zuber (AEK Athen)

Steven Zuber schloss sich leihweise AEK Athen an und hätte dort kaum besser ein-schlagen können. In seinem ersten Spiel stand er zwar nur die zweite Halbzeit auf dem Platz, schoss dafür aber direkt das Tor zum 3:0-Endstand. Aktuell steht das Team

auf Platz zwei der griechischen Liga. Zuber trug dazu in neun Spielen fünf Tore und zwei Vorlagen bei.

Rodrigo Zalazar (FC Schalke 04)

Im August ging es für den Rodrigo Zalazar zum FC Schalke 04. Nachdem der Uruguayer die ersten beiden Spiele nicht im Kader gestanden hatte, unterstützte er die Königsblauen zuletzt mit zehn Startelfeinsätzen tatkräftig. Elf Mal stand er insgesamt auf dem Platz, drei Mal über 90 Minuten.

Igor Matanovic (FC St. Pauli)

Igor Matanovic kam Ende August vom FC St. Pauli an den Main und kehrte sofort leihweise für zwei Jahre ans Millerntor zurück. Beim Spitzenreiter des Unterhauses hat der Sturm-tank seit April mit einer Adduktorenverletzung zu kämpfen hat, weshalb er über weite Strecken der Hinrunde ausfiel.

Fynn Otto (Hallescher FC)

Fynn Otto ist an Drittligisten Hallescher FC ausgeliehen. Dort gab das Eigengewächs am 21. September sein Profidebüt gegen den TSV 1860 München, als er in der Nachspielzeit eingewechselt wurde. Insgesamt kommt der ehemalige U16-Nationalspieler auf vier Einsätze.

Elias Bördner (Viktoria Köln)

Mit Elias Bördner zog es einen zweiten früheren Jungadler in die Dritte Liga, zu Viktoria Köln. Am Rhein kommt der 19-jährige bislang auf ein Spiel. Beim 1:1 gegen den FSV Zwickau stand er am zweiten Spieltag 90 Minuten im Kasten.



Clemens Riedel kam zu Beginn der Saison, wie hier gegen Karlsruhe, zum Einsatz.
Archivfoto: Arthur Schönbein



Dominik Kohr ist zur Zeit als Leihspieler für den 1. FSV Mainz 05 am Ball.
Foto: Joachim Bywaletz / Jan Huebner

Odenwaldklub feiert unterhaltsames Oktoberfest

Rätsel rund um das beliebteste Getränk der Deutschen: den Kaffee

Groß-Gerau – Mitglieder und Freunde des OWK hatten sich zum Oktoberfest im gemütlichen Saal des Dorfgemeinschaftshauses in Berkach getroffen. Vorsitzender Wolfgang Schmall und Kulturwartin Ina Kohrs waren freudig überrascht, dass sie mehr als 40 Feierlustige trotz der Vorgabe „2G“ begrüßen konnten.



Die stolzen Sieger des Rätsels mit den Gewinnen.

Foto: OWK

Für eine gelungene Überraschung sorgte auch Hildgard Lochmüller, mit einem gebastelten „Dirndl“ für jeden Gast auf den hübsch gedeckten Tischen.

„Ohne Euch wäre der OWK nicht lebensfähig“ unterstrich Vorsitzender Wolfgang Schmall seine Dankesrede an die Helfer, die den Odenwaldklub besonders

unterstützt hatten oder im Vereinsgeigenen Klubhaus fleißig waren. Als Dank verteilten Ina Kohrs und Hüttenbetreuer Gundolf Depène Verzehrbons an die Helfer, wobei Gundolf Depène noch einen „guten Schluck“ beisteuerte.

Wissenswertes und Lustiges erfuhren die Feiernden von Kulturwartin Ina Kohrs, was es so alles rund um des Deutschen liebste Getränk, nämlich den Kaffee, zu berichten gab. Großes Rätselraten gab es um die Anzahl der Kaffeebohnen im

Kaffeebecher, die von den OWK'lern zu erraten war. Die Gewinner Reinhold Rauch, Gisela Nejad, Traudl Pitzer-Wagner und Gisela Dietz konnten sich ebenso wie sechs weitere Gewinner hübsch verpackte Preise, unter anderem gestiftet von der Metzgerei Herbert (Bütelborn), bei Kohrs abholen.

Nach dem leckeren Essen hielt es viele nicht mehr auf den Stühlen, denn Günter Bertrams erfüllte Musikwünsche, bei denen mitgesungen, geschunkelt und getanzt wurde. Auch eine Polonaise durch den Saal fehlte dabei nicht.

Mit Abschiedsworten von Ina Kohrs und Wolfgang Schmall endete der harmonische und familiäre Abend. OWK/ggr

Städtische Seniorenarbeit sucht Unterstützung

Groß-Gerau - Freiwilliges Engagement ermöglicht neue Erfahrungen, sorgt für Kontakte. Und darüber hinaus macht es Spaß, sich für etwas Sinnvolles einzusetzen.

Wichtig zu wissen: Das Team der Städtischen Seniorenarbeit, das eine Vielzahl von Angeboten koordiniert, wäre ohne ehrenamtliche Unterstützung gar nicht in der Lage, alle Offerten zu verwirklichen. Aktuell ist die Städtische Seniorenarbeit auf der Suche nach weiteren ehrenamtlichen Helfern.

Beispielsweise beim Sonntagstreff, den jeweils zwei ehrenamtlich Aktive für ältere Menschen im Haus

Leni ausrichten. Wer dort mithelfen möchte, sollte kontaktfreudig sein und im besten Fall auch gerne Kuchen backen. Die Termine teilen mehrere ehrenamtliche Zweier-Teams untereinander auf.

Auch bei größeren Veranstaltungen wird immer mal wieder Hilfe benötigt: Tische sind einzudecken und zu schmücken, Kuchen und Getränke auszugeben, Sitzgarnituren müssen aufgestellt und wieder abgebaut werden.

Die ehrenamtlich Aktiven des Besuchskreises widmen ein paar Stunden ihrer Freizeit älteren Menschen. Sie besuchen die Senioren in deren Wohnung und leisten

– sofern nötig – individuelle Unterstützung. Beim Besuchskreis geht es nicht um eine einzelne Hilfestellung, sondern vorrangig um einen längerfristigen Kontakt und das Entstehen eines Vertrauensverhältnisses.

Auch für das Leiten von Seniorengruppen wird Unterstützung gesucht. Ziel ist es, eine Gruppe von Menschen zu finden, die sich zutraut, gemeinschaftlich einen Seniorenkreis zu leiten. Und zu guter Letzt werden auch für den Bereich der Einkaufshilfe ehrenamtliche Unterstützer gesucht.

Die Tätigkeiten und Anforderungen in den Aufgabenbereichen ist ausgesprochen unterschiedlich.

Wer Interesse hat, in einem der beschriebenen Bereiche aktiv zu werden, möchte, wie die Unterstützung von Seiten der Städtischen Seniorenarbeit aussieht, ist am Dienstag, 23. November 2021, um 18 Uhr in das „Haus Leni“ (Darmstädter Straße 101) eingeladen. Sozialarbeiterin Bettina Schwarze-Altmann gibt einen Einblick in die Aufgabenbereiche und beantwortet offene Fragen. Für die Teilnahme am Informationsabend ist eine Anmeldung (Telefon 06152/4611, E-Mail seniorenarbeit@gross-gerau.de) sowie der Nachweis einer vollständigen Corona-Impfung erforderlich. ggr

Second-Hand-for-Dogs
gebrauchtes & neues Hundezubehör

Ludwigstr. 2 A • 64584 Biebesheim
Telefon: 01520 6 92 02 15
secondhandfordogs@gmail.com

Ihr Händler für preisgünstiges Hundezubehör
www.second-hand-for-dogs.com

DRAHT-WEISSBÄCKER

ZÄUNE • GITTER • TORE

- Draht- und Gitterzäune
- Schiebetore · Drehkreuze
- Schranken · Türen · Pfosten
- Sicherheitszäune · Tore
- Mobile Bauzäune · Alu-Zäune
- sämtliche Drahtgeflechte
- Alu-Toranlagen · Gabionen
- Rankanlagen
- auch Privatverkauf

Draht-Weissbäcker KG
Steinstr. 46-48, 64807 Dieburg
Tel. (06071) 988 10 · Fax (06071) 5161
Internet: www.draht-weissbaecker.de
Email: draht@weissbaecker.de

TIER DER WOCHE

Sir Toby möchte auch im Garten residieren



Gestatten, Toby... Sir Toby. Der wunderschöne Karthäuserkater Sir Toby, geboren 2015, wurde krank und alleine draußen gefunden und auf einer Pflegestelle liebevoll aufgepäppelt. Nun ist er wieder fit und wünscht sich ein eigenes Zuhause, das er nicht mit Artgenossen teilen möchte.

Der verschmuste Kater hat einen eigenen Charakter, ein ganz besonderes und tolles Wesen, zeigt aber auch schon mal wenn die Audienz vorbei ist. Daher würden wir ihn nicht in einer Familie mit jungen Kindern sehen.

Außerdem möchte Sir Toby unbedingt in seinem neuen Reich auch draußen in „seinem Garten“ residieren dürfen. Wie eine Katzenklappe funktioniert, weiß der schlaue Kerl natürlich schon. ggr

Bei Interesse schreiben Sie bitte eine E-Mail an katzenvermittlung@tierheim-ruesselsheim.de

Tippen und ein Wellness-Wochenende gewinnen!

Ex-Lilienkapitän und Ehrenspielführer Aytaç Sulu und Peter Erbach vom Autohaus Iser Riedstadt treten außer Konkurrenz gegen die Leser an. Zu tippen sind Spielen der hessischen Kultmannschaften Darmstadt 98 und Eintracht Frankfurt!

Es gibt attraktive Preise zu gewinnen. Der beste Tipper eines jeden Monats wird belohnt. Hauptpreis ist ein Wellness-Wochenende!

Tippen Sie die nächsten Spielpaarungen:

SC Freiburg – Eintracht Frankfurt

SV Darmstadt 98 – FC St. Pauli

Eintracht Frankfurt – Union Berlin

Erzgebirge Aue – SV Darmstadt 98

AUTOHAUS ISER RIEDSTADT

AUTOHAUS ISER RIEDSTADT TIPPSPIEL



Peter Erbach
Autohaus Iser Riedstadt



Aytaç Sulu
Lilienlegende

3:1	SC Freiburg – Eintracht Frankfurt	1:0
2:1	SV Darmstadt 98 – FC St. Pauli	1:0
1:2	Eintracht Frankfurt – Union Berlin	0:1
0:3	Erzgebirge Aue – SV Darmstadt 98	1:2

Jetzt tippen auf www.gerauer-rundblick.de oder E-Mail an tippspiel@gerauer-rundblick.de

Tipps können bis jeweils 60 Minuten vor Anpfiff abgegeben werden.

Die Bekanntgabe des Gewinners erfolgt ohne Gewähr. Der Teilnehmer ist damit einverstanden, dass im Falle eines Gewinns sein Name sowie Wohnortangabe veröffentlicht werden. Mit der Teilnahme an dem Gewinnspiel erklärt sich der Teilnehmer damit einverstanden, dass personenbezogene Daten für die Dauer und zum Zwecke der Durchführung und Abwicklung des Gewinnspiels gespeichert werden. Er stimmt zu, die Daten an Dritte, welche mit der Durchführung und Abwicklung des Gewinnspiels beauftragt sind, zu diesem Zwecke weiterzuleiten. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.



Zuzahlungen für Medikamente und Co.

Wann kann ich mich befreien lassen?

Wenn es nur ab und zu vorkommt, tut es vielen gesetzlich Versicherten nicht weh: Die fünf oder zehn Euro, die sie für ein per Kassenrezept verschriebenes Medikament in der Apotheke draufzahlen müssen. Anders sieht es aus, wenn sie dauerhaft verschiedene Medikamente benötigen.

„Betroffene mit geringem Einkommen müssen keine Angst haben, sich nötige Medikamente nicht leisten zu können“, erklärt Thorben Krumwiede, Geschäftsführer der Unabhängigen Patientenberatung Deutschland (UPD). „Auf Antrag befreit die Krankenkasse Versicherte für das aktuelle Jahr von weiteren Zuzahlungen, wenn sie an ihre sogenannte persönliche Belastungsgrenze stoßen.“ Diese Grenze ist erreicht, wenn Versicherte zwei Prozent ihres jährlichen Bruttoeinkommens für Zuzahlungen aufgewendet haben. Für chronisch Kranke gilt eine niedrigere Belastungsgrenze von einem Prozent.

Gesetzlich Versicherte müssen nicht nur für Medikamente, sondern auch für sonstige Hilfs-, Arznei- und Verbandsmittel oder eine stationäre Krankenhausbehandlung Zuzahlungen zwischen fünf und zehn Euro leisten.



ro leisten. Diese werden in die persönliche Belastungsgrenze eingerechnet.

Wie stelle ich den Antrag?

Einen Antrag auf Befreiung von der Zuzahlung stellen gesetzlich Versicherte bei ihrer Krankenkasse, das dafür notwendige Formular ist bei der jeweiligen Kasse erhältlich. Der Antrag wird zusammen mit Belegen über die bereits geleisteten Zuzahlungen sowie Einkommensnachweisen bei der Krankenkasse eingereicht. Für chronisch Kranke gilt: Sie müssen dem Antrag einen Nachweis ihres Arztes oder ihrer Ärztin über die Erkrankung beifügen. Bei Bewilligung sind die Versicherten bis zum Jahresende von Zuzahlungen befreit. Im laufenden Jahr bereits zu

viel geleistete Zuzahlungen werden zurückerstattet.

„Gesetzlich Versicherte sollten ihre Belege über geleistete Zuzahlungen sorgfältig

aufbewahren“, sagt Thorben Krumwiede. „Eine Befreiung lässt sich noch für vier Jahre rückwirkend beantragen.“ Gut zu wissen: Wenn schon am Jahresanfang feststeht, dass sie die Grenze erreichen werden, können sich Versicherte von ihrer Krankenkasse im Voraus von Zuzahlungen befreien lassen. Sie müssen dann die Belege nicht sammeln, sondern überweisen vorab den gesamten Betrag in Höhe der Belastungsgrenze an ihre Krankenkasse.

Kostenfreie Informationen gibt es bei der UPD unter 0800/011 77 22 sowie auf www.patientenberatung.de

akz-o

Jetzt deutschlandweit bei dm erhältlich:

Die neue PAEDIPROTECT Handcreme für Groß & Klein

In der kalten Jahreszeit muss die Haut viel leisten. Unsere Hände sind der Kälte und der Heizungsluft ausgesetzt, die empfindliche Haut stark austrocknen können. Rote Fingerknöchel und schuppige Hautstellen können auf eine angegriffene Hautschutzbarriere hindeuten. Eine geeignete Handpflege kann Juckreiz und Reizungen lindern. Die **PAEDIPROTECT Handcreme** wurde für Babys und Kinder mit empfindlicher Haut entwickelt, ist aber auch bei Erwachsenen sehr beliebt. Sie schützt und pflegt die Hände intensiv.

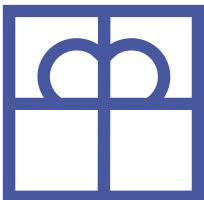


Die **parfümfreie, vegane** Formulierung mit **Bio-Kamillenextrakt** ist für rissige und zu Neurodermitis neigende Haut geeignet. Die **PAEDIPROTECT Handcreme** sorgt die Haut lang anhaltend mit Feuchtigkeit – ganz ohne Mikroplastik. Die innovative Rezeptur zieht extra schnell ein und hinterlässt keinen Film. Dank unbedenklicher Inhaltsstoffe begleitet die **PAEDIPROTECT Handcreme** die ganze Familie zuverlässig durch die kalte Jahreszeit. Erhältlich bei **dm-drogerie markt GmbH & Co. KG** sowie online unter paediprotect.de.

ANZEIGE

Diakoniestation Stockstadt am Rhein und im Ried

ambulanter Pflegedienst



Wir pflegen zu Hause in Stockstadt - Riedstadt - Biebesheim

Telefon (0 61 58) 8 47 34
www.stockstadt.gfds-ambulant.de
info-stockstadt@gfds-ambulant.de

Schaffen wir das? Ja, wir schaffen das GEMEINSAM!
Eine Krankheit schränkt Sie ein? Der Körper macht nicht mehr so mit wie früher? Sie verlieren den Überblick bei den vielen Medikamenten und Tropfen, die Sie einnehmen sollen? Die Pflege Ihres Angehörigen hat einen Umfang angenommen, dem Sie allein nicht mehr gewachsen sind?

Es ist bewundernswert, was Sie bisher geleistet haben. Gerne möchten wir Sie darin unterstützen mit den Herausforderungen Ihres Lebens weiterhin zurecht zu kommen. Wir besuchen Sie zu Hause, betrachten gemeinsam Ihre Situation und erstellen einen individuellen Versorgungsplan, der u.a. Folgendes beinhalten kann:

- Unterstützung oder komplette Übernahme der Körperpflege
- Behandlungspflege, die vom Hausarzt verordnet wurde (z.B. Kompressionsstrümpfe an/ausziehen, Portversorgung, Ernährung über eine Sonde, Medikamente richten und verabreichen, Insulin spritzen, Wunden versorgen)
- Unterstützung beim Essen und Trinken
- Unterstützung beim Aufstehen oder Einnehmen anderer Positionen im Bett

gemeinsam kochen, spazieren gehen, Spiele spielen, Vorlesen
Lassen Sie sich von unseren Fachkräften anleiten und schulen, um selbstständig zu bleiben. In unserem motivierten, multikulturellen und engagierten Team haben wir Wundmanager, Praxisanleiter, Palliativfachkraft. Wir bilden zur Pflegefachfrau/ zum Pflegefachmann aus. Das Versorgungsgebiet unserer Station liegt rund um Stockstadt und Umgebung von Ried.

In pflegerischen Notfällen sind wir für Sie da. Dank unserer Rufbereitschaft können Sie uns rund um die Uhr erreichen.

Telefon: 06158/ 84734, Mail: info-stockstadt@gfds-ambulant.de

Ihr Team der Diakoniestation Stockstadt



Infoabend Geburtshilfe

Jedem Anfang wohnt ein Zauber inne

Die Geburt eines Kindes ist ein natürliches und sehr persönliches Ereignis. Die geburtshilfliche Klinik der Asklepios Klinik Langen lädt Sie herzlich zum Infoabend ein. Chefärzt Dr. Krapfl und sein Team präsentieren die Abläufe einer Geburt und stehen für Ihre Fragen zur Verfügung.

Mi., 01.12.2021, Beginn 18.00 Uhr

Anmeldung & Information unter:
Tel.: 06103 / 912-615 07
gyn.langen@asklepios.com
www.asklepios.com/langen



Klinik Langen

Gesund werden. Gesund leben. www.asklepios.com

Asklepios Klinik Langen, Röntgenstr. 20, 63225 Langen

Anmeldung ist erforderlich! Die Veranstaltung findet unter Beachtung der geltenden Abstands- & Hygieneregeln statt. Teilnahme nur mit Impfscheinung oder aktuellem Antigentest (ab 17.00 Uhr, kostenfrei vor Ort).

Liebe Gäste!

Unser Restaurant bietet Ihnen eine große Auswahl an attraktiven Speisen, leckeren Kuchen und auch hausgemachten Plätzchen.

Beim reichhaltigen Frühstück mit Freunden, zum Schlemmen mit der Familie beim Brunch oder auch einfach ein tolles Mittagessen oder mit leckerem hausgemachtem Kuchen können Sie entspannen und genießen. Unser Team freut sich darauf, Sie zu verwöhnen und Ihnen einen schönen Aufenthalt zu gestalten. Probieren Sie es einfach einmal aus.

Wir sind Mo - Fr von 9 - 19 Uhr und Sa/So von 9 - 21 Uhr für Sie da. Am Di ist unser Ruhetag.



Kornsand 7a, 65468 Trebur
www.rheinterrasse-trebur.de

Schlemmerbrunch Buffet

Sa., So. + Feiertags von 9.00 - 14.00 Uhr



Weihnachtsbrunch

25. + 26. Dezember von 9.00 - 14.00 Uhr



Um Reservierungen wird gebeten Tel. 06147 5016599

„Nein zu Gewalt an Frauen“

Aktionen am 25. November an Hauptbahnhof und Mathildenhöhe

Darmstadt – Jede dritte Frau erfährt körperliche oder sexuelle Gewalt in ihrem Leben. Auch in Deutschland verursacht Gewalt gegen Frauen viel Leid bei Frauen und Kindern. Gewalt gegen Frauen findet in allen sozialen Schichten, auf allen Bildungsebenen statt. Die Öffentlichkeit, Freunde und Verwandte nehmen es meist nicht wahr oder sind hilflos.

Deshalb machen seit 1981 Organisationen, Städte und Frauenrechtsbewegungen

jährlich am 25. November darauf aufmerksam, dass Frauen und Mädchen weiterhin Gewalt und Unterdrückung erleben müssen. Seit 1999 wird dieser Tag auch von den vereinten Nationen als internationaler Gedenktag unterstützt. Gebäude und Wahrzeichen erstrahlen an diesem Tag überall auf der Welt in orange. Orange symbolisiert eine hellere Zukunft, frei von Gewalt. Orange ist das Erkennungszeichen auch der Soroptimistinnen Darmstadt. Die Farbe Orange ist Symbol für Kraft und Widerstand und

das verbindende Element aller Aktionen weltweit. Der Soroptimist-Club Darmstadt hat 38 aktiven Clubschwestern aus den verschiedensten Berufen. Er wird in diesem Jahr in Darmstadt am Hauptbahnhof und auf der Mathildenhöhe -Weltkulturerbe- den Eingang des frisch renovierten Haus Olbrich in orange-farbenem Licht beleuchten. Zu finden sind die Soroptimistinnen an diesem Abend auf der Mathildenhöhe, wo sie Informationen zur Aktion mit der Telefonnummer des „Hilfe-Telefons“ verteilen.

Willkommen sind natürlich auch alle Männer, die den Aufruf zu Wertschätzung und Gewaltfreiheit unterstützen. Die Soroptimistinnen Darmstadt sind damit Teil einer gemeinsamen Aktion aller Frauen(-organisationen) aus Darmstadt, Deutschland und der Welt.

Hilfe-Telefon:
08000 116 116
Hier finden Frauen unabhängig von Alter, sozialem oder kulturellem Hintergrund Hilfe.

Würzig und raffiniert:
Raclette-Rezept

Gute Gespräche und ein leckeres, unkompliziertes Essen: Raclette sorgt für Geselligkeit und schmeckt dank vieler Kombinationsmöglichkeiten einfach jedem – ganz besonders natürlich Käseliebhabern. Hervorragend für Raclette eignet sich CAMBOZOLA, der cremige und feinwürzige Weichkäse mit blauen Edelkulturen.

Die raffinierte Würze des CAMBOZOLA kann wunderbar mit anderen Aromen kombiniert werden. Zum Beispiel mit Rumpsteak, karamellisierten Zwiebeln und Paprika: Dazu vier Zwiebeln schälen, in Streifen schneiden und in einer großen Pfanne in Öl anbraten. Nach fünf Minuten etwas Zucker unterrühren, salzen und pfeffern. Zehn Minuten weiterbraten, da-

bei rühren. Zwei Paprika im Ganzen bei 200°C Umluft im Ofen für 15 Minuten backen, kurz abkühlen lassen, häuten und in dünne Streifen schneiden. 250 g CAMBOZOLA und ein Rumpsteak ebenfalls in Streifen schneiden. Gemüse und Fleisch im Pfännchen kombinieren und mit CAMBOZOLA überbacken. Weitere Rezepte gibt es unter www.cambozola.com.

GENIEßEN UND GEWINNEN MIT CAMBOZOLA:

Wir verlosen einen WMF Raclette-Grill für acht Personen. Senden Sie bis zum **20. Dezember** eine E-Mail mit dem Betreff „Raclette-Genuss“, Ihrem Namen und Ihrer Adresse an gewinnspiel@cambozola.de.

Demokratie sichern – wählen gehen

Briefwahlunterlagen zur Landratswahl gibt es auch über die städtische Homepage

Riedstadt – Ohne Wahlen keine Demokratie: am 5. Dezember haben Bürgerinnen und Bürger im Kreis Groß-Gerau erneut Gelegenheit, ihr Recht als Souverän auszuüben und mit ihrer Beteiligung bei der Landratswahl darüber mitzubestimmen, wer in Zukunft die Geschicke im Kreis Groß-Gerau an entscheidender Stelle mitbestimmt.

Wer lieber zuhause wählen möchte, kann per Briefwahl seine Stimme abgeben. Die Briefwahlunterlagen können über die Homepage der Büchnerstadt Riedstadt www.riedstadt.de beantragt werden.

Auch der Antrag auf der Rückseite der Wahlbenachrichtigung kann ausgefüllt

in einen der städtischen Briefkästen geworfen werden. Sie befinden sich an den ehemaligen Rathäusern (Crumstadt, Leeheim, Wolfskehlen), in Erfelden am Zaun der Stiftung Soziale Gemeinschaft Riedstadt und in Goddelau links neben dem Haupteingang des Rathauses. Zur portofreien Zustellung können ausgefüllte Stimmzettel dort eingeworfen werden. Wichtig ist, dass die Stimmzettel spätestens am Wahlsonntag bis 18.00 Uhr im Riedstädter Rathaus eingehen, damit sie beim Wahlergebnis mitzählen.

Auch bei der Landratswahl ist sichergestellt, dass in allen Wahllokalen die AHA-Regeln der Corona-Pandemie eingehalten werden. Ähnlich wie bei der Kommunalwahl und der Bundestagswahl werden die entsprechenden Vorkehrungen getroffen.

Wählerinnen und Wähler müssen während des Besuchs des Wahllokals eine Mund-Nasen-Schutzmaske tragen. Außerdem wird darum gebeten, einen eigenen Kugelschreiber mitzubringen.

Bei der Landratswahl treten insgesamt vier Bewerber*innen an. Neben dem amtierenden Landrat, Thomas Will (SPD) aus Bischofsheim, schickt die CDU den Bürgermeister von Ginsheim-Gustavsburg, Thies Puttnins-von Trotha, ins Rennen. Dazu kommen zwei Kandidatinnen: Irmgard Horresnyi, kaufmännische Angestellte aus Rüsselsheim, für die AfD sowie Daniela Zaun, Rentnerin aus Mainz, für Die PARTEI.

Bei allgemeinen Fragen zur örtlichen Abwicklung der Landratswahl 2021 steht das Wahlamt (Oliver Hartmann, Tel. 06158 181-510) oder bei Fragen zum Wählerverzeichnis oder zur Briefwahl (Sandra Weller, Tel. 06158 181-644) gerne zur Verfügung. Die gemeinsame E-Mail-Adresse lautet: wahlen@riedstadt.de.

Das Rathaus ist aufgrund der Pandemie weiterhin geschlossen. Wer die Mitarbeiter*innen des Wahlamtes direkt aufsuchen will, sollte daher einen Termin vereinbaren.

ggr

BRANCHENPRIMUS.

Mit vielen Guten aus der Branche.

Vielen Dank für Ihr Vertrauen!

Bischofsheim, Ginsheim-Gustavsburg, In der Niederwiese 1

• großer Billardbereich • kostenlose Parkplätze

Für Sie geöffnet: Mo. – Sa. 10:00 – 04.00 Uhr, So./F. 12:00 – 04:00 Uhr.

Spielteilnahme erst ab 18 Jahre! Übermäßiges Spiel ist keine Lösung bei persönlichen Problemen! Beratung – 82gA (Bundeszentrale für gesundheitliche Aufklärung) Tel.: 01801 372700 (Festnetzpreis 3,9 Cent pro Minute, höchstens 42 Cent pro Minute aus Mobilfunknetzen)

Anzeige

SCHMERZ-SPEZIAL

Studie belegt: Pflanzenextrakt wirkt stark bei Gelenkschmerzen¹

Wissenschaftler der Universität Freiburg haben festgestellt: Ein spezieller Pflanzenextrakt wirkt genauso schmerzlindernd wie ein chemisches Schmerzmittel.¹

In einer klinischen Studie fanden Mediziner heraus, dass Schmerzen nach Einnahme eines hochdosierten Pflanzenextraktes deutlich reduziert werden können.¹ Die schmerzstillende Wirkung war dabei genauso stark wie bei einem chemischen Schmerzmittel.¹ Eine solche deutliche schmerzstillende Wirkung wurde bei einem pflanzlichen Extrakt erstmalig

beobachtet. Gewonnen wird der untersuchte Extrakt aus der Arzneipflanze *Harpagophytum procumbens*. Dieser ist auch im Arzneimittel Gelencium EXTRACT (Apotheke, rezeptfrei) enthalten. Hiervon können vor allem Arthrose-Betroffene profitieren, die eine besonders wirkstarke, aber nebenwirkungsarme² Langzeittherapie suchen. Denn eine dauerhafte Anwendung chemischer Schmerzmittel ist aufgrund von Nebenwirkungen

(z.B. Magengeschwüre, Bluthochdruck) häufig nicht empfehlenswert. *Harpagophytum*-Arzneimittel hingegen sind sehr gut verträglich – in einer wissenschaftlichen Übersichtsarbeit zeigten 97% aller Anwender keine Nebenwirkungen.³ Zudem sind bei Gelencium EXTRACT keine Wechselwirkungen mit anderen Arzneimitteln bekannt. Daher eignet es sich ideal für die Langzeittherapie. Die offizielle europäische Fachgesellschaft

(ESCO) empfiehlt eine Einnahme von mindestens 3 Monaten.³ So kann Gelencium EXTRACT, die Gelenkschmerzen deutlich lindern und die Lebensqualität spürbar steigern.¹

Fazit: Aufgrund dieser Studienergebnisse empfehlen Experten Gelencium EXTRACT für Patienten mit Gelenkschmerzen und Arthrose. Fragen Sie in Ihrer Apotheke nach Gelencium EXTRACT.

Schmerzen

Wochen

Chemisches Schmerzmittel

Hochdosierter Pflanzenextrakt¹

So wirksam wie ein chemisches Schmerzmittel¹

An der Universität Freiburg wurden Schmerzpatienten über sechs Wochen von Ärzten behandelt. Eine Gruppe erhielt einen hochdosierten Pflanzenextrakt aus *Harpagophytum procumbens*. Die Kontrollgruppe wurde mit Rofecoxib (chemisches Schmerzmittel; vergleichbar mit Diclofenac und Ibuprofen) behandelt. **Das Ergebnis:** der Pflanzenextrakt (in identischer Dosierung auch enthalten in: Gelencium EXTRACT) wirkt stark schmerzlindernd und ist mit der Wirkstärke des chemischen Schmerzmittels vergleichbar.¹ Das ist eine sehr gute Nachricht für alle Gelenkschmerz-Patienten, die auf der Suche sind nach einer wirkstarken, aber verträglichen² Langzeittherapie.

Für die Apotheke

Gelencium EXTRACT:

75 Tabletten: PZN 16236733

150 Tabletten: PZN 16236756

www.gelencium.de

Abbildung wahren Betroffenen nachempfunden. ¹ Absatz nach Packungen, Pflanzliche Arthrose-Tabletten, Quelle: Insight Health, Jan. - Aug. 2021 ² Chruschak S, Model A, Black A, Pollak S. A randomized double-blind pilot study comparing Dolotefin and Vioxx in the treatment of low back pain. Rheumatology (Oxford). 2003 Jan;42(1):141–8. Randomisierte, doppelblinde Studie durchgeführt mit Dolotefin (identische Dosierung auch in Gelencium EXTRACT enthalten). ³ Vlachojannis. Phytother. Res. 2008; 22:149-152. Systematische Meta-Analyse von 28 klinischen Studien. ⁴ Harpagophyti radix. In: European Scientific Cooperative on Phytotherapy, ed. ESCOP Monographs. 2nd Ed. Stuttgart, New York: Thieme; 2003: 233-240

Pflichttext: Gelencium EXTRACT Pflanzliche Filmtabletten. Wirkstoff: 600mg Teufelskrallenwurzel-Trockenextrakt. Zur Anwendung bei Erwachsenen. Pflanzliches Arzneimittel zur unterstützenden Behandlung bei Verschleißerscheinungen (degenerative Erkrankungen) des Bewegungsapparates. Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker. Heilpflanzenwohl GmbH • Helmholtzstraße 2-9 • 10587 Berlin.

Neue FSJler im Bereich Kunst und Kultur

Andre und Celine betreuen eigene kleine Projekte bei der Gemeinde

Nauheim – Andre und Celine heißen die beiden neuen FSJler im Bereich Kultur bei der Gemeinde Nauheim. Bereits seit 2014 bietet die Gemeinde in Kooperation mit der Landesvereinigung Kulturelle Bildung Hessen e.V. (LKB Hessen) Stellen für ein Freiwilliges Sozial Jahr im Bereich Kultur an.

Seit dem 1. September haben nun der 19-jährige Andre und die 20-jährige Celine ein Jahr lang die Möglichkeit, Kulturarbeit in Nauheim mitzugestalten, eigene kleine Projekte zu übernehmen, Erfahrung zu sammeln und Menschen zu begegnen. Beide nutzen nach ihrer Schulzeit das FSJ, um sich zunächst zu orientieren. „Ich bin mir noch nicht sicher, in welche Richtung es beruflich für mich gehen soll“, sagt Celine. Andre möchte im kommenden Jahr eine Ausbildung beginnen und die Zeit bis dahin sinnvoll nutzen.

Das Büro von Andre und Celine befindet sich bei der Kinder- und Jugendförderung der Gemeinde Nauheim in der Weingartenstraße. Darüber hinaus sind sie im Jugend- und Kulturbahnhof X-Presso oder in der Bücherei tätig.

Warum sie sich gerade für die FSJ-Stelle in Nauheim entschieden haben? „Für mich war vor allem das Themengebiet ‚Kunst und Kultur‘ spannend. Ich wollte etwas in diesem Bereich machen“, sagt Celine. Andre dagegen kennt das X-Presso aus persönlicher Erfahrung. „Als ich klein war, war ich selbst oft dort. Nun kann ich die pädagogischen Angebote für nächste Generationen selbst mitgestalten“, so der 19-Jährige.

Bisher gefalle das FSJ beiden sehr gut. Die Praxiserfahrung bei der Gemeinde und die theoretischen Seminare der LKB Hessen ergänzen sich. „Außerdem

fühle ich mich sehr wohl hier und werde gut betreut. Ich habe Spaß an der Arbeit und freue mich auf die kommende Zeit“, meint Celine.

Auch die Gemeinde Nauheim profitiert jedes Jahr als Arbeitgeber von den FSJ-Stellen, wie Andreas Schmitt, Fachdienstleiter Kinder-, Jugend- und Generationenförderung, bestätigt: „Mit jeder neuen Generation weht ein frischer und kreativer Wind durch unsere Einrichtungen. Die Jugendlichen können ih-

re Ideen und ihren Taten drang dort gut einbringen und fördern somit eine Vielzahl an neuen kulturellen und sozialen Projekten.“

Junge Schulabgänger, die sich für ein FSJ Kultur bei der Gemeinde Nauheim interessieren, können sich für 2022 bereits bewerben. Alle Fragen rund um das FSJ Kultur in Nauheim beantwortet gerne die Kinder- und Jugendförderung (Ansprechpartner: Andreas Schmitt, Tel. 06152 639 239, E-Mail: aschmitt@nauheim.de).

ggr



Seit dem September absolvieren Andre (links) und Celine ein Freiwilliges Soziales Jahr im Bereich Kultur bei der Gemeinde Nauheim.

Foto: Gemeinde Nauheim

Die Maade aus Südhessen...

Katastrophe...

Ich kann's langsam
ned mehr hörn...

...1G, 2G, 3G
und kein Ende!

Nur eins hawe mir
in Deutschland
flächendeckend...

...Edge!



Schärfere Auflagen

Kreis Groß-Gerau – Mit einer Allgemeinverfügung reagiert der Kreis Groß-Gerau auf das hohe Risiko einer Ausbreitung der Geflügelpest auch im hiesigen Bereich.

„Seit Mitte Oktober 2021 gibt es in Deutschland wieder vermehrt Funde von infizierten Wildvögeln sowie erste Einträge bei Geflügel und gehaltenen Vögeln, vor allem, aber nicht nur im Norden der Republik“, sagte Amtstierärztin Dr. Katrin Stein. „Nähe Hessen in Rheinland-Pfalz sowie bei Erlangen in Bayern sind bereits Fälle gemeldet worden“, sagte sie. Nach einer Empfehlung des Friedrich-Loeffler-Instituts ordnet der Kreis nun ebenfalls verschärfte Biosicherheitsmaßnahmen an.

Danach müssen in allen Geflügelhaltungen Desinfektionsmittel und Schutzkleidung bereitgehalten werden. Zudem muss dokumentiert werden, wer in den Geflügelhaltungen anwesend war. Mobile Geflügelverkäufer haben Datum und Uhrzeit des Verkaufes innerhalb des Kreises Groß-Gerau „mindestens sieben Tage vorab“ dem Kreis zu melden

– ebenso ist das Mieten und Vermieten von Geflügel vorab dem Kreis unter Angabe von Zeitraum, Herkunft und Bestimmungsort sowie Zahl der Tiere mitzuteilen. Außerdem müssen bei Geflügelschauen, Geflügelbörsen und –märkten an allen Ein- und Ausgängen Möglichkeiten bereitgehalten werden, um Schuhe zu desinfizieren.

„Sobald es die Lage erfordert, wird ein Aufstallpflicht angeordnet“, sagte Amtstierärztin Dr. Stein. Das bedeutet, dass dann aus Sorge vor der Geflügelpest Geflügelhalter ihre Tiere im Stall lassen müssen. Die aktuelle Allgemeinverfügung trat am Dienstag, 16. November 2021, in Kraft. Der Kreis hat sie, wie üblich, auf der Webseite des Kreises im Wortlaut veröffentlicht. Weitere Einschätzungen auch zum Risiko und zum Auftreten der Geflügelpest in Deutschland sind auf den Seiten des Friedrich-Loeffler-Instituts zu bekommen.

ggr



Rommé für Jung und Alt

Groß-Gerau – Der im Jahr 2000 gegründete Rommé-Club Groß-Gerau (zur Zeit 30 Mitglieder) möchte auf seinen wöchentlichen Rommé-Abend hinweisen.

Zeiten. Die Spieler treffen sich jeden Dienstag, um 18.00 Uhr in der Gaststätte „Meteora“ in der Stadthalle Luisenstr. 9A.

Infos unter Tel.: 06152-83386. Gast- und Hobby-Spieler sind jederzeit willkommen.

ggr

Gespielt wird eine Serie mit 15 Spielen. Es gelten die Spielregeln wie zu Omas

www.bauhaus.info

Wenn's gut werden muss.

Alle Jahre wieder – besuchen Sie unsere WeihnachtsWelt

An jedem Wochenende im Advent gibt es einen Kinderpunsch- und Glühwein-Ausschank!

Für jeden gesägten Weihnachtsbaum ab 19,95 erhalten Sie einen Einkaufsgutschein im Wert von 4,- € einzulösen 03.01. – 28.02.2022

Der Nikolaus kommt am 6.12.2021!

Jedes Kind, das bis zum 3. Dezember 2021 einen Stiefel oder Strumpf in unserem Fachzentrum abgibt, kann diesen ab dem 6.12.2021, befüllt abholen.

18,95

Christbaumständer 'Basic' 22782083
Geeignet für Christbäume bis 1,8 m, patentierter Sicherheitsgurt, Rundum-Einseil-Technik, mit Wasserstandanzeige, inkl. Weihnachtsbaumbeutel

ab 19,95

Nordmantannen – gesägt

Solange Vorrat reicht	Preis
125 – 150 cm	19,95
150 – 175 cm	27,95
175 – 200 cm	32,95
200 – 250 cm	39,95

BAUHAUS 64293 Darmstadt, Otto-Röhm-Straße 50

BAUHAUS GmbH & Co. KG Rhein-Main-Neckar Gesellschaft für Bau- und Hausbedarf, Sitz: Bohnenbergerstraße 17, 68219 Mannheim

Alle Angebote nur gültig bis 24.12.2021 und nur solange der Vorrat reicht.



Auch per WhatsApp:
0176 58 11 53 24

Besuchen Sie auch
unsere Website



ISER RIEDSTADT AKTUELL

Platz, Zeit und Geld sparen?

Wer im Frühjahr und Herbst zwischen Winter- und Sommerreifen wechselt, hat Kosten und muss die jeweils nicht benötigten Reifen einlagern. Außerdem erfordert es auch Zeit, die Reifen selbst zu wechseln oder den Service einer Werkstatt in Anspruch zu nehmen.

Eine gute Alternative in unserer Region sind hier Ganzjahresreifen. Immer mehr Fahrer*innen greifen darauf zurück, laut ADAC im Jahr 2019 bereits 20 Prozent. Auch immer mehr Hersteller bringen Ganzjahresreifen auf den Markt.

Optisch sind diese Reifen eine Mischung aus Sommer- und Winterreifen. Die Gummimischung

sorgt für gute Haftung bei minus 30 bis plus 40 Grad. Geeignet sind sie vor allem für Menschen, die sich in gemäßigten Klimaregionen aufhalten und nicht in Skiurlaub oder sehr heiße Regionen fahren möchten. Gesetzlich werden Ganzjahresreifen als Winterreifen eingestuft, wenn sie entsprechend zertifiziert sind. Die zulässige Höchstgeschwindigkeit muss beachtet werden.

Sie möchten wissen, ob Sie mit dieser Alternative sparen können? Auskunft gibt es vom Team des Autohaus Iser Riedstadt

Telefon 06158 82 24 50

GEBRAUCHTWAGENMARKT BEI ISER

Mehr als 120 Gebrauchtwagen warten auf Sie!

Kia XCeed 1.5 T-GDI

Kilometerstand	2.000 km
Erstzulassung	21.10.2021
Leistung	118 kW/ 160 PS
Farbe	Deluxeweiss
Getriebe	Automatik
Kraftstoffart	Benzin
Preis	30.990,- €



Ausstattung:

- 2-Zonen-Klimaautomatik • Bordcomputer • Navigationssystem
- Tempomat • Sitzheizung • Querverkehrswarnung • Leichtmetallfelgen
- Keyless-Start/Entry • Einparkhilfe vorn + hinten • DAB Radio • USB

BMW X1 sDrive20i

Kilometerstand	66.050 km
Erstzulassung	14.08.2013
Leistung	135 kW/ 184 PS
Farbe	grau
Getriebe	Handschaltung
Kraftstoffart	Benzin
Preis	15.990,- €



Ausstattung:

- 2-Zonen-Klimaautomatik • Bordcomputer • Tempomat • CD-Radio
- Start-Stop-Automatik • Einparkhilfe hinten • USB • ESP • ASB
- Leichtmetallfelgen • Multifunktionslenkrad • Freisprecheinrichtung

Hyundai i10 1.2 YES!

Kilometerstand	72.292 km
Erstzulassung	05.01.2016
Leistung	64 kW/ 87 PS
Farbe	schwarz
Getriebe	Handschaltung
Kraftstoffart	Benzin
Preis	7.990,- €



Ausstattung:

- Klimaautomatik • Bremsassistent • Bordcomputer • Tempomat
- Einparkhilfe hinten • Beheizb. Lederlenkrad • MP3/CD-Radio
- Sitzheizung • Leichtmetallfelgen • Freisprecheinrichtung • ABS

Mercedes-Benz C 180 9G-TRONIC

Kilometerstand	38.931 km
Erstzulassung	30.11.2017
Leistung	115 kW/ 156 PS
Farbe	schwarz
Getriebe	Automatik
Kraftstoffart	Benzin
Preis	25.990,- €



Ausstattung:

- 2-Zonen-Klimaautomatik • Bordcomputer • Navigationssystem
- Tempomat • ABS • Leichtmetallfelgen • Totwinkelassistent • ESP
- Einparkhilfe vorn + hinten • Notrufsystem • Sitzheizung • USB

Nissan X-Trail 1.6 dCi

Kilometerstand	82.946 km
Erstzulassung	29.11.2016
Leistung	96 kW/ 131 PS
Farbe	blau
Getriebe	Handschaltung
Kraftstoffart	Diesel EU6
Preis	17.990,- €



Ausstattung:

- elektrisches Schiebedach • Bordcomputer • Navigationssystem
- Tempomat • Sitzheizung • Einparkhilfe vorn + hinten • ESP • ABS
- Leichtmetallfelgen • Keyless-Start/Entry • elektr. Heckklappe • USB

Dacia Logan MCV Tce 90

Kilometerstand	94.579 km
Erstzulassung	16.04.2015
Leistung	66 kW/ 90 PS
Farbe	blau
Getriebe	Handschaltung
Kraftstoffart	Benzin
Preis	6.990,- €



Ausstattung:

- Klimaanlage • Bordcomputer • Tempomat • Berganfahrassistent
- Navigationssystem • Reifendruckkontrollsystem • Lederlenkrad
- Leichtmetallfelgen • MP3 Radio • Außenspiegel elektrisch



Sondermodell Space Star Select

5 JAHRE
HERSTELLER
GARANTIE*

Mitsubishi Space Star Select
1.2 Benzin 52 kW (71 PS) 5-Gang
statt 12.190 EUR¹
nur **9.990 EUR²**

- Klimaanlage
- Licht- und Regensensor

- Infotainment-System mit Bluetooth® und DAB+ u.v.m.

* 5 Jahre Herstellergarantie bis 100.000 km, Details unter www.mitsubishi-motors.de/herstellergarantie

Messverfahren VO (EG) 715/2007, VO (EU) 2017/1151 Space Star Select 1.2 Benzin 52 kW (71 PS) 5-Gang Kraftstoffverbrauch (l/100 km) innerorts 5,4; außerorts 4,0; kombiniert 4,5. CO₂-Emission (g/km) kombiniert 104. Effizienzklasse C. **Space Star** Kraftstoffverbrauch (l/100 km) kombiniert 4,7-4,5. CO₂-Emission (g/km) kombiniert 108-104. Effizienzklasse C. Die Werte wurden entsprechend neuem WLTP-Testzyklus ermittelt und auf das bisherige Messverfahren NEFZ umgerechnet.

1 Unverbindliche Preisempfehlung Space Star Select 1.2 Benzin 52 kW (71 PS) 5-Gang der MMD Automobile GmbH, ab Importlager, zzgl. Überführungskosten, Metallic-, Perleffekt- und Premium-Metallic-Lackierung gegen Aufpreis. **2** Hauspreis Space Star Select 1.2 Benzin 52 kW (71 PS) 5-Gang, solange Sondermodell-Vorrat reicht.

Abb. zeigt Space Star Select+ 1.2 Benzin 52 kW (71 PS) 5-Gang

- Nähere Informationen erhalten Sie bei dem folgenden Mitsubishi Handelspartner:

AUTOHAUS **ISER**
RIEDSTADT

Autohaus Iser Riedstadt GmbH
Griesheimer Str. 33
64560 Riedstadt-
Wolfskehlen
Telefon 06158 822450
www.autohausiser.de

MKG
BANK
Der Finanzierungspartner von Mitsubishi



Lilien-Bilder
gibt es auf
unserer Website in
der Autohaus Iser-Lilien-Galerie!
www.gerauer-rundblick.de

DAS TIPPSPIEL FINDEN SIE IM SPORTTEIL!

AUTOHAUS **ISER**
RIEDSTADT